CZ

PROJEKTOR

Model FP-220

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme za zakoupení našeho výrobku. Z důvodu bezpečnosti a správného použití si před instalací výrobku přečtěte tento návod a uschovejte jej, protože obsahuje důležité informace.

ÚČEL VÝROBKU:
Zařízení slouží k promítání obrazu například na stěnu v zatemněné místnosti. Zařízení je určeno pro vnitřní použití. Je určeno pro domácí použití a není určeno k profesionálnímu použití. Zařízení musí být používáno v souladu s určeným účelem. Použití zařízení nad rámec jeho určeného účelu je nezákonné a má negativní dopad na životní prostředí.

OBSAH BALENÍ
Projektor
Napájecí kabel
Dálkové ovládání
2× 1,5 V baterie AAA
Návod k použití

Důležité! Zkontrolujte, zda sada není poškozená. Poškozené výrobky lze vrátit v místě nákupu za účelem opravy nebo výměny v případě poškození či vad způsobených příčinami spočívajícími v samotném výrobku. V zájmu životního prostředí by mělo být obalové materiály výrobku zlikvidovány v odpovídajících kontejnerech pro tříděný odpad. Obal uchovávejte mimo dosah dětí.

BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ:
Upozornění! Nedívejte se do objektivu zařízení. Hrozí riziko poškození zraku. LED světlo může způsobit poškození nebo podráždění očí. Nedívejte se na LED diody žádnými optickými přístroji, které soustřeďují světelné paprsky. Vždy směřujte objektiv například na stěnu, nikdy na osoby ani na zvířata.

Neriskujte
Nezapínejte zařízení v místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno nebo kde by mohlo způsobit rušení či jiná nebezpečí. Dodržujte všechny zákazy, předpisy a upozornění poskytnuté pracovníky místa, kde chcete zařízení používat. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.

Odborný servis
Tento výrobek smí opravovat pouze kvalifikované servisní středisko výrobce nebo autorizované servisní středisko. Oprava zařízení nekvalifikovaným nebo neautorizovaným servisním střediskem může zařízení poškodit a způsobit zánik záruky. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené neoprávněnými úpravami.

Děti
Toto zařízení není hračka. Zařízení, jeho příslušenství a obal uchovávejte mimo dosah dětí. Kabely a plastové obaly se mohou obtočit kolem krku dítěte nebo být spolknuty, což může vést k uškrcení či udušení. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Osoby s tělesným nebo duševním postižením
Zařízení by neměly používat osoby a děti mladší 8 let nebo osoby s omezenými fyzickými či duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají zkušenosti s používáním elektronických zařízení. Tyto osoby je smí používat pouze pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost.

Voda a jiné nečistoty
Nevystavujte zařízení ani dálkové ovládání vodě či jiným kapalinám. Vyhněte se používání zařízení v prostředí s vysokou vlhkostí, jako jsou kuchyně s párou, koupelny apod. Kapky vody mohou způsobit hromadění vlhkosti uvnitř zařízení, což může nepřímo ovlivnit elektroniku a poškodit zařízení. Dbejte na to, aby se do zařízení ventilačními otvory nedostaly nečistoty, jako je prach, písek nebo drobky. Pravidelně kontrolujte čistotu ventilačních otvorů. Nikdy neponořujte zařízení ani dálkové ovládání do vody nebo jiných kapalin. Nedotýkejte se zařízení mokrýma rukama.

Bezpečnostní opatření
Nepřipojujte zařízení, dokud je stále v obalu. Nezakrývejte zařízení, zejména ventilační otvory. Zařízení musí být vždy dostatečně větráno. Zakrytí způsobí přehřátí zařízení a může vést k nebezpečí požáru. Neumisťujte v blízkosti ventilačních otvorů žádné předměty. Z těchto otvorů vychází teplý vzduch. Do zařízení nezasahujte. Vždy směřujte objektiv například na stěnu, nikdy na osoby ani na zvířata. Nenechávejte zařízení bez dozoru. Zajistěte, aby zařízení nemohly použít okolostojící osoby včetně dětí, a to ani k namíření světelného zdroje na jiné osoby či zvířata. Chraňte zařízení a dálkové ovládání před pády a nárazy. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený. Neohýbejte ani nezalamujte napájecí kabel. Při odpojování kabelu uchopte přímo zástrčku, nikdy ne samotný kabel. Při používání zařízení dělejte přestávky, abyste se vyhnuli poškození sluchu nebo zraku.

Upozornění k montáži
Umístěte zařízení na rovný, stabilní a suchý povrch. Připojte zařízení k síťovému zdroji 100–240 V~ 50/60 Hz. Kabel připojte do snadno přístupné zásuvky, aby jej bylo možné v případě nebezpečí rychle odpojit od napájení. Neveďte kabel přes ostré hrany, které by jej mohly poškodit. Při odpojování kabelu od napájení tahejte za zástrčku, nikdy za samotný kabel. Nepoužívejte zařízení v blízkosti topných předmětů, jako jsou radiátory, kamna apod. Před každým připojením zkontrolujte, zda kabel a zařízení nejsou poškozené. Nepoužívejte poškozené zařízení. Pokud ze zařízení začne vycházet kouř nebo uslyšíte jiné neobvyklé zvuky, okamžitě jej odpojte od napájení. Používejte výhradně dodaný napájecí kabel. Neupevňujte projektor na strop.

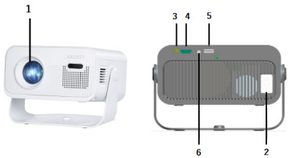
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ:
Používejte pouze baterie AAA 1,5 V⎓. Nevystavujte baterie velmi nízkým ani velmi vysokým teplotám (pod 10°C / 50°F nebo nad 45°C / 113°F). Extrémní teploty mohou ovlivnit jejich životnost. Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie. Nevystavujte baterie kapalinám a kovovým předmětům, mohlo by dojít k jejich úplnému nebo částečnému selhání. Vybité baterie ze zařízení vyjměte. Nenabíjecí baterie nelze nabíjet. Používejte baterie pouze pro jejich určený účel. Baterie nerozebírejte ani neupravujte, neotvírejte je, nezkratujte jejich kontakty! Neničte je, nepoškozujte ani neházejte do ohně – může to být nebezpečné a způsobit požár. Nebezpečí výbuchu! Spolknutí baterie může být smrtelné! Uchovávejte je mimo dosah dětí a domácích zvířat. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Použité nebo poškozené baterie nesmí být likvidovány spolu s ostatním domovním odpadem. Musí být odevzdány na jedno z míst pro selektivní sběr určených místním úřadem.

Radiová komunikace
Toto zařízení vyzařuje vysokofrekvenční elektromagnetickou energii. Výrobek splňuje bezpečnostní normy a pokyny pro radiové frekvence. Všechna bezdrátová zařízení mohou způsobovat rušení ovlivňující provoz jiných zařízení, proto zařízení nepoužívejte v místech, kde je to zakázáno.

VYSOKÁ HLASITOST
Upozornění! Vysoký akustický tlak. Hrozí riziko poškození sluchu. Neposlouchejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti. Zajistěte, aby děti zařízení nepoužívaly při nastavené vysoké hlasitosti. Při poslechu hudby a jiných zvuků přes zařízení dělejte přestávky, abyste se vyhnuli poškození sluchu.

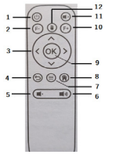
TECHNICKÉ PARAMETRY:
Napájení: 100–240 V~ 50/60 Hz
Příkon: 65 W
Napájení dálkového ovládání: 3 V⎓, 2× 1,5 V⎓ baterie AAA
Systém: Android 13
Pamět RAM/ROM: 1+8 GB
Bluetooth: 5.4
Jas ANSI: 220
Životnost lampy: 30 000 hodin
Příkon LED lampy: 30 W
Kontrast: 8000:1
Poměr stran: 16:9; 4:3
Rozlišení: 1280×720p
Optimální pozorovací vzdálenost: 1,25 m
Velikost obrazu: 30 až 150”
Výkon reproduktoru: 3 W
Vstupy: HDMI, audio, USB
Frekvenční rozsah: Bluetooth 2402–2480 MHz
Maximální vysokofrekvenční výkon Bluetooth: 4,50 dBm (EIRP)
Wi-Fi 2,4 GHz: IEEE 802.11b/g/n Frekvenční rozsah: 2422–2472 MHz
IEEE 802.11n; frekvenční rozsah: 2422–2462 MHz
Maximální vysokofrekvenční výkon Wi-Fi 2,4 GHz: 14,07 dBm (EIRP)
Wi-Fi 5,2 GHz: IEEE 802.11a/n/ac Frekvenční rozsah: 5180–5240 MHz
IEEE 802.11n/ac, Frekvenční rozsah: 5190–5230 MHz
Maximální vysokofrekvenční výkon Wi-Fi 5,2 GHz: 8,43 dBm (EIRP)

KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ:



1. Objektiv
2. Napájecí konektor
3. Vypínač ON/OFF
4. Port HDMI
5. Port USB
6. Konektor pro sluchátka

Dálkové ovládání



1. Tlačítko napájení (ON/OFF)
2. Tlačítko snížení zaostření
3. Směrové šipky
4. Tlačítko Zpět
5. Tlačítko snížení hlasitosti
6. Tlačítko zvýšení hlasitosti
7. Tlačítko Menu
8. Domů
9. Potvrzení (OK)
10. Tlačítko zvýšení zaostření
11. Ztlumení
12. Zobrazení myši na obrazovce

Instalace
Umístěte zařízení na stabilní a rovný povrch přibližně 1,25 m od stěny nebo projekčního plátna. Projektor nesmí být zakryt žádnými předměty. V blízkosti ventilačních otvorů se nesmí nacházet žádné předměty. Při umisťování projektoru dbejte na případné překážky, které by mohly bránit projekci.
Vzduch z klimatizací nebo jiných ventilačních otvorů může nepříznivě ovlivnit promítaný obraz, proto dbejte na to, abyste zařízení neinstalovali v blízkosti takových zařízení a otvorů.

Použití
Před zahájením práce a po jejím skončení zkontrolujte všechny části zařízení, zda nejsou poškozené. Poškozené díly se nesmí používat, protože to může vést k vážnému selhání zařízení nebo ke zranění uživatele.
Zapnutí a vypnutí zařízení
Připojte kabel projektoru do napájecí zásuvky (2) a poté ke zdroji střídavého napětí s parametry uvedenými ve specifikacích zařízení a na typovém štítku. Poté stiskněte tlačítko napájení (3) na projektoru nebo tlačítko napájení (1) na dálkovém ovládání. Ujistěte se, že je dálkové ovládání namířeno na projektor.
Vložení a výměna baterií v dálkovém ovládání
Otevřete prostor pro baterie v dálkovém ovládání posunutím krytu ve směru vyznačeném na něm. Vyjměte použité baterie (jsou-li vloženy). Vložte dvě nové baterie AAA 1,5 V a dbejte na správnou polaritu (záporný pól na straně pružinky). Zavřete prostor pro baterie.
Nastavení zařízení
Úhel naklonění lze upravit vzhledem k základně zatažením za hlavici. Úpravy provádějte, když je zařízení vypnuté a napájecí kabel je odpojený.
Pro optimální kvalitu obrazu umístěte projektor přibližně 1,5 m od stěny / projekčního plátna v zatemněné místnosti. Mějte na paměti, že jakékoli světlo bude rušit vnímání barev a ostrost obrazu. Umístěte projektor na rovný a stabilní povrch s ohledem na upozornění týkající se bezpečné instalace.
Zapněte zařízení pomocí dálkového ovládání nebo stisknutím tlačítka napájení (3). Zaostření obrazu upravte pomocí tlačítek pro nastavení zaostření (2) a (10).
Nastavení projektoru
Po spuštění zařízení přejděte do nastavení a upravte parametry podle vašich preferencí. Pomocí směrových šipek (3) na dálkovém ovládání a tlačítka OK (9) přejděte na záložku Nastavení.
Připojení Wi-Fi (Síť)
Pro plné využití funkcí zařízení musí být projektor připojen k Wi-Fi síti. Pro připojení k síti přejděte pomocí směrových šipek (3) na dálkovém ovládání do Nastavení a poté na Síť. V seznamu dostupných sítí vyhledejte svou síť a zadejte heslo. Pokud svou síť nenajdete, vypněte a znovu zapněte Wi-Fi na zařízení. V polské jazykové verzi přejděte na Síť -> Nastavení Wi-Fi nebo přidejte síť ručně (Přidat síť).
Připojení Bluetooth
Projektor umožňuje připojení externích zařízení, jako jsou reproduktory a bezdrátová sluchátka, prostřednictvím Bluetooth. Pro připojení zařízení přejděte pomocí směrových šipek na dálkovém ovládání do Nastavení a poté na Nastavení Bluetooth. Projektor zobrazí seznam dostupných zařízení. Klikněte na vaše zařízení pro spárování. Pokud své zařízení v seznamu nevidíte, obnovte seznam (Obnovit zařízení) ukončením a opětovným spuštěním připojení.
Nastavení jazyka
Pomocí směrových šipek (3) na dálkovém ovládání a tlačítka OK (9) přejděte do Nastavení -> Jazyk -> Nastavení jazyka (Language Settings)
Nastavení projekce
Nastavení -> Projektor -> Režim projekce
K dispozici jsou následující možnosti: Auto, Front Desk (informace jsou zobrazeny podle směru projektoru), Rear Desktop (zrcadlový obraz), Front Ceiling (otočení o 180°), Rear Ceiling (zrcadlový obraz s otočením o 180°). Vyberte a potvrďte volbu tlačítkem OK (9) na dálkovém ovládání.
Globální škálování
Nastavení -> Projektor -> Přiblížit/oddálit.
Velikost obrazu měřená při 100 %. Pomocí levé a pravé šipky nastavte požadovanou hodnotu, tlačítkem menu (7) hodnotu resetujete, tlačítkem zpět (4) opustíte nastavení.

Auto Keystone
Nastavení -> Projektor -> Auto Keystone
Tuto funkci povolte, pokud chcete, aby se obraz automaticky upravil do tvaru blízkého obdélníku. Tato funkce se používá, když je obraz z projektoru promítán pod úhlem, přičemž obraz na stěně bude lichoběžníkový. Když je tato funkce povolena, systém upraví obraz do tvaru obdélníku. Když je tato funkce vypnuta, můžete použít ruční nastavení: korekce lichoběžníkového zkreslení, korekce rohů a kalibrace horizontální projekce.

Odtwarzanie za mocą HDMI
Vyberte zdroj signálu přehrávání / vstupní zdroj (Nastavení -> Soubor).
Projektor umožňuje zobrazovat obraz pomocí HDMI kabelu. Připojte k projektoru například počítač, abyste mohli pomocí projektoru zobrazovat data. Pro přechod k obrazu přejděte na záložku “Zdroj signálu”.
Přehrávání souborů z USB flash disku
Připojte externí USB flash disk do USB portu (5) na projektoru. Zařízení bude projektorem automaticky rozpoznáno. Spusťte požadované zvukové, video nebo obrazové soubory. Soubory z externí paměti jsou dostupné na záložce “Soubor”.
Obnovení nastavení paměti
Přejděte do nastavení projektoru a vyberte Vyčištění paměti pro obnovení zařízení do továrního nastavení (Nastavení -> Vyčištění paměti).
Další nastavení
Další nastavení najdete na záložce Nastavení -> Nastavení. Zde můžete měnit nastavení jako: systémové datum a čas, nastavení aplikací, dálkové ovládání a příslušenství, účty a přihlášení.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ SE SMĚRNICEMI EVROPSKÉ UNIE:
Společnost TelForceOne S.A. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení Projektor FP-220 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové adrese: https://manual-jmp.telforceone.pl/

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ:
K čištění zařízení jej jemně otřete suchým měkkým hadříkem. Nečistěte agresivními chemikáliemi, neponořujte zařízení do vody ani jiného roztoku. Při čištění dodržujte obecné bezpečnostní předpisy a postupujte s mimořádnou opatrností.
Skladujte zařízení na suchém, větraném místě mimo dosah dětí, nejlépe v jeho originálním obalu.

SPRÁVNÁ LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ:
Zařízení je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Výrobky označené tímto symbolem se po skončení jejich životnosti nesmí likvidovat ani vyhazovat společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat odpadní elektrické a elektronické zařízení v určeném sběrném místě, kde se tento nebezpečný odpad recykluje. Sběr tohoto typu odpadu na oddělených místech a správný recyklační proces přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace použitého elektrického a elektronického zařízení má příznivý vliv na lidské zdraví a životní prostředí. Informace o tom, kde a jak ekologicky bezpečně zlikvidovat odpadní elektrické a elektronické zařízení, získají uživatelé u svého místního úřadu, sběrného místa odpadu nebo v místě prodeje, kde zařízení zakoupili.

SPRÁVNÁ LIKVIDACE BATERIÍ:
V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1542 o bateriích a odpadních bateriích je tento výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice. Tento symbol znamená, že baterie použité v tomto výrobku se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem, ale musí být zpracovány v souladu s tímto nařízením a místními předpisy. Baterie nesmí být likvidovány spolu s netříděným komunálním odpadem. Uživatelé baterií musí pro tyto položky využívat dostupnou sběrnou síť, která umožňuje jejich vrácení, recyklaci a likvidaci. V rámci EU podléhá sběr a recyklace baterií zvláštním postupům. Více informací o postupech recyklace baterií ve vaší oblasti získáte na obecním úřadě, u orgánu pro nakládání s odpady nebo na skládce.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ:
Výrobek je v souladu s evropskými technickými normami definovanými jako harmonizované evropské normy. Bylo vydáno prohlášení o shodě a byla připojena značka CE

Pouze pro použití v interiéru

Symbol označuje, že obal je vhodný k recyklaci.

Symbol označuje typ materiálu použitého k výrobě obalu – plochá lepenka.

Symbol označuje, že byla použita ochrana před úrazem elektrickým proudem. Zařízení třídy II zajišťuje základní a doplňkovou ochranu prostřednictvím dvojité, zesílené izolace.

Před použitím si prosím přečtěte přiložený návod k použití.

VÝROBCE:
TelForceOne S.A.
ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Polsko
www.telforceone.pl, Vyrobeno v Číně

Distributor
C.P.A. CZECH s.r.o.
U Panasonicu 376,
53006 Pardubice – Staré Čívice, cpa@cpa.cz

SK

PROJEKTOR

Model FP-220

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme za zakúpenie nášho výrobku. Z dôvodu bezpečnosti a správneho používania si pred inštaláciou výrobku prečítajte tento návod a uschovajte ho, pretože obsahuje dôležité informácie.

ÚČEL VÝROBKU:
Zariadenie slúži na premietanie obrazu napríklad na stenu v zatemnenej miestnosti. Zariadenie je určené na vnútorné použitie. Je určené na domáce použitie a nie je určené na profesionálne použitie. Zariadenie musí byť používané v súlade s určeným účelom. Používanie zariadenia nad rámec jeho určeného účelu je nezákonné a má negatívny dopad na životné prostredie.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:
1. Projektor
2. Napájací kábel
3. Diaľkové ovládanie
4. 2× 1,5 V batérie AAA
5. Návod na použitie

Dôležité! Skontrolujte, či súprava nie je poškodená. Poškodené výrobky je možné vrátiť v mieste nákupu za účelom opravy alebo výmeny v prípade poškodenia či vád spôsobených príčinami spočívajúcimi v samotnom výrobku. V záujme životného prostredia by mali byť obalové materiály výrobku zlikvidované v príslušných kontajneroch na triedený odpad. Obal uchovávajte mimo dosahu detí.

BEZPEČNOSŤ POUŽÍVANIA
Upozornenie! Nepozerajte sa do objektívu zariadenia.

Použitie
Pred začatím práce a po jej skončení skontrolujte všetky časti zariadenia, či nie sú poškodené. Poškodené diely sa nesmú používať, pretože to môže viesť k vážnemu zlyhaniu zariadenia alebo k zraneniu používateľa.
Zapnutie a vypnutie zariadenia
Pripojte kábel projektora do napájacej zásuvky (2) a potom k zdroju striedavého napätia s parametrami uvedenými v špecifikáciách zariadenia a na typovom štítku. Potom stlačte tlačidlo napájania (3) na projektore alebo tlačidlo napájania (1) na diaľkovom ovládaní. Uistite sa, že diaľkové ovládanie je namierené na projektor.
Vloženie a výmena batérií v diaľkovom ovládaní
Otvorte priestor pre batérie v diaľkovom ovládaní posunutím krytu v smere vyznačenom na ňom. Vyberte použité batérie (ak sú vložené). Vložte dve nové batérie AAA 1,5 V a dbajte na správnu polaritu (záporný pól na strane pružinky). Zatvorte priestor pre batérie.
Nastavenie zariadenia
Uhol naklonenia je možné upraviť vzhľadom k základni potiahnutím za hlavicu. Úpravy vykonávajte, keď je zariadenie vypnuté a napájací kábel je odpojený.
Pre optimálnu kvalitu obrazu umiestnite projektor približne 1,5 m od steny / projekčného plátna v zatemnenej miestnosti. Majte na pamäti, že akékoľvek svetlo bude rušiť vnímanie farieb a ostrosť obrazu.
Umiestnite projektor na rovný a stabilný povrch s ohľadom na upozornenia týkajúce sa bezpečnej inštalácie.
Zapnite zariadenie pomocou diaľkového ovládania alebo stlačením tlačidla napájania (3). Zaostrovanie obrazu upravte pomocou tlačidiel pre nastavenie zaostrovania (2) a (10).

Hrozí riziko poškodenia zraku. LED svetlo môže spôsobiť poškodenie alebo podráždenie očí. Nepozerajte sa na LED diódy žiadnymi optickými prístrojmi, ktoré sústreďujú svetelné lúče. Vždy smerujte objektív napríklad na stenu, nikdy na osoby ani zvieratá.

Neriskujte
Nezapínajte zariadenie na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané alebo kde by mohlo spôsobiť rušenie či iné nebezpečenstvá. Dodržiavajte všetky zákazy, predpisy a upozornenia poskytnuté pracovníkmi miesta, kde chcete zariadenie používať. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov.

Odborný servis
Tento výrobok smie opravovať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava zariadenia nekvalifikovaným alebo neautorizovaným servisným strediskom môže zariadenie poškodiť a spôsobiť zánik záruky. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neoprávneným úpravami.

Deti
Toto zariadenie nie je hračka. Zariadenie, jeho príslušenstvo a obal uchovávajte mimo dosahu detí. Káble a plastové obaly sa môžu ovinúť okolo krku dieťaťa alebo byť prehltnuté, čo môže viesť k uškrteniu či uduseniu. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Osoby s telesným alebo duševným postihnutím
Zariadenie by nemali používať osoby a deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s obmedzenými fyzickými či duševnými schopnosťami ani osoby, ktoré nemajú skúsenosti s používaním elektronických zariadení. Tieto osoby ho smú používať iba pod dohľadom osôb zodpovedných za ich bezpečnosť.

Nastavenie projektora
Po spustení zariadenia prejdite do nastavení a upravte parametre podľa svojich preferencií. Pomocou smerových šípok (3) na diaľkovom ovládaní a tlačidla OK (9) prejdite na záložku Nastavenia
Pripojenie Wi-Fi
Pre plné využitie funkcií zariadenia musí byť projektor pripojený k Wi-Fi sieti. Pre pripojenie k sieti prejdite pomocou smerových šípok (3) na diaľkovom ovládaní do Nastavení a potom na Sieť. V zozname dostupných sietí vyhľadajte svoju sieť a zadajte heslo. Ak svoju sieť nenájdete, vypnite a znova zapnite Wi-Fi na zariadení. V poľskej jazykovej verzii prejdite na Sieť -> Nastavenia Wi-Fi alebo pridajte sieť ručne (Pridať sieť).
Pripojenie Bluetooth
Projektor umožňuje pripojenie externých zariadení, ako sú reproduktory a bezdrôtové slúchadlá, prostredníctvom Bluetooth. Pre pripojenie zariadenia prejdite pomocou smerových šípok na diaľkovom ovládaní do Nastavení a potom na Nastavenia Bluetooth. Projektor zobrazí zoznam dostupných zariadení. Kliknite na vaše zariadenie pre spárovanie. Ak svoje zariadenie v zozname nevidíte, obnovte zoznam (Obnoviť zariadenia) ukončením a opätovným spustením pripojenia.
Nastavenie jazyka
Pomocou smerových šípok (3) na diaľkovom ovládaní a tlačidla OK (9) prejdite do Nastavení -> Jazyk -> Nastavenia jazyka (Language Settings)
Nastavenie projekcie
Nastavení -> Projektor -> Režim projekce
K dispozícii sú nasledujúce možnosti: Auto, Front Desk (informácie sú zobrazené podľa smeru projektora), Rear Desktop (zrkadlový obraz), Front Ceiling (otočenie o 180°), Rear Ceiling (zrkadlový obraz s otočením o 180°).

Voda a iné nečistoty
Nevystavujte zariadenie ani diaľkové ovládanie vode či iným kvapalinám. Vyhnite sa používaniu zariadenia v prostredí s vysokou vlhkosťou, ako sú kuchyne s parou, kúpeľne a pod. Kvapky vody môžu spôsobiť hromadenie vlhkosti vnútri zariadenia, čo môže nepriaznivo ovplyvniť elektroniku a poškodiť zariadenie. Dbajte na to, aby sa do zariadenia vetracie otvormi nedostali nečistoty, ako je prach, piesok alebo omrvinky. Pravidelne kontrolujte čistotu vetracích otvorov. Nikdy neponárajte zariadenie ani diaľkové ovládanie do vody alebo iných kvapalín. Nedotýkajte sa zariadenia mokrými rukami.

Bezpečnostné opatrenia
Neprípajajte zariadenie, kým je stále v obale. Nezakrývajte zariadenie, najmä vetracie otvory. Zariadenie musí byť vždy dostatočne vetrané. Zakrytie spôsobí prehriatenie zariadenia a môže viesť k nebezpečenstvu požiaru. Neumiestňujte v blízkosti vetracích otvorov žiadne predmety. Z týchto otvorov vychádza teplý vzduch. Do zariadenia nezasahujte. Vždy smerujte objektív napríklad na stenu, nikdy na osoby ani zvieratá. Nenechávajte zariadenie bez dozoru. Zabezpečte, aby zariadenie nemohli používať okolostojace osoby vrátane detí, a to ani na namierenie svetelného zdroja na iné osoby či zvieratá. Chráňte zariadenie a diaľkové ovládanie pred pádmi a nárazmi. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený. Neohýbajte ani nezlamujte napájací kábel. Pri odpájaní kábla uchopte priamo zástrčku, nikdy nie samotný kábel. Pri používaní zariadenia robte prestávky, aby ste sa vyhli poškodeniu sluchu alebo zraku

Upozornenie k montáži
Umiestnite zariadenie na rovný, stabilný a suchý povrch. Pripojte zariadenie k sieťovému zdroju 100–240 V~ 50/60 Hz. Kábel pripojte do ľahko prístupnej zásuvky, aby ho bolo možné v prípade nebezpečenstva rýchlo odpojiť od napájania. Neveďte kábel cez ostré hrany, ktoré by ho mohli poškodiť. Pri odpájaní kábla od napájania ťahajte za zástrčku, nikdy za samotný kábel. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vykurovacích predmetov, ako sú radiátory, pece a pod. Pred každým pripojením skontrolujte, či kábel a zariadenie nie sú poškodené. Nepoužívajte poškodené zariadenie. Ak zo zariadenia začne vychádzať dym alebo počujete iné nezvyčajné zvuky, okamžite ho odpojte od napájania. Používajte výlučne dodaný napájací kábel. Nepripevňujte projektor na strop.

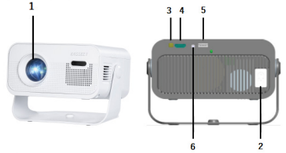
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE POUŽÍVANIE BATÉRIÍ:
Používajte pouze baterie AAA 1,5 V⎓. Nevystavujte baterie velmi nízkým ani velmi vysokým teplotám (pod 10°C / 50°F nebo nad 45°C / 113°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť ich životnosť. Nekombinujte rôzne typy batérií ani nové a použité batérie. Nevystavujte batérie kapalinám a kovovým predmetom, mohlo by dôjsť k ich úplnému alebo čiastočnému zlyhaniu. Vybité batérie zo zariadenia vyberte. Nenabíjateľné batérie nie je možné nabíjať. Používajte batérie iba na určený účel. Batérie nerozoberajte ani neupravujte, neotvárajte ich, neskratujte ich kontakty! Neničte ich, nepoškodzujte ani nehádžte do ohňa – môže to byť nebezpečné a spôsobiť požiar. Nebezpečenstvo výbuchu! Prehltnutie batérie môže byť smrteľné! Uchovávajte ich mimo dosahu detí a domácich zvierat. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Použité alebo poškodené batérie sa nesmú likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Musia byť odovzdané na jedno z miest selektívneho zberu určených miestnym úradom.

Rádioká komunikácia
Toto zariadenie vyžaruje vysokofrekvenčnú elektromagnetickú energiu. Výrobok spĺňa bezpečnostné normy a pokyny pre rádiové frekvencie. Všetky bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie ovplyvňujúce prevádzku iných zariadení, preto zariadenie nepoužívajte na miestach, kde je to zakázané.

VYSOKÁ HLASITOSŤ
Upozornenie! Vysoký akustický tlak. Hrozí riziko poškodenia sluchu. Nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti. Zabezpečte, aby deti zariadenie nepoužívali pri nastavenej vysokej hlasitosti. Pri počúvaní hudby a iných zvukov prostredníctvom zariadenia robte prestávky, aby ste sa vyhli poškodeniu sluchu.

TECHNICKÉ PARAMETRE:
Napájanie: 100–240 V~ 50/60 Hz
Príkon: 65 W
Napájení dálkového ovládání: 3 V⎓, 2× 1,5 V⎓ baterie AAA
Systém: Android 13
Pamäť RAM/ROM: 1+8 GB
Bluetooth: 5.4
Jas ANSI: 220
Životnosť lampy: 30 000 hodín
Príkon LED lampy: 30 W
Kontrast: 8000:1
Pomer strán: 16:9; 4:3
Rozlíšenie: 1280×720p
Optimálna pozorovacia vzdialenosť: 1,25 m
Velikost obrazu: 30 až 150”
Výkon reproduktora: 3 W
Vstupy: HDMI, audio, USB
Frekvenčný rozsah: Bluetooth 2402–2480 MHz
Maximálny vysokofrekvenčný výkon Bluetooth: 4,50 dBm (EIRP)
Wi-Fi 2,4 GHz: IEEE 802.11b/g/n Frekvenčný rozsah: 2422–2472 MHz
IEEE 802.11n; frekvenčný rozsah: 2422–2462 MHz
Maximálny vysokofrekvenčný výkon Wi-Fi 2,4 GHz: 14,07 dBm (EIRP)
Wi-Fi 5,2 GHz: IEEE 802.11a/n/ac Frekvenčný rozsah: 5180–5240 MHz
IEEE 802.11n/ac, Frekvenčný rozsah: 5190–5230 MHz
Maximálny vysokofrekvenčný výkon Wi-Fi 5,2 GHz: 8,43 dBm (EIRP)

KONŠTRUKCIA ZARIADENIA



Iba pre použitie v interiéri

Symbol označuje, že obal je vhodný na recykláciu.

Symbol označuje typ materiálu použitého na výrobu obalu – plochá lepenka.

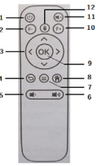
Symbol označuje, že bola použitá ochrana pred úrazom elektrickým prúdom. Zariadenie triedy II zabezpečuje základnú a doplnkovú ochranu prostredníctvom dvojitej, zosilnenej izolácie.

Pred użytkowaniem proszę zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi.

PRODUCENT:
TelForceOne S.A.
ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Polska
Infolinia: (+48) 71 327 20 00
www.telforceone.pl
e-mail: info@telforceone.com
Wyprodukowano w Chinach

Projektor
1. Objektív
2. Napájací konektor
3. Vypínač ON/OFF
4. Port HDMI
5. Port USB
6. Konektor pre slúchadlá

Diaľkové ovládanie



1. Tlačidlo napájania (ON/OFF)
2. Tlačidlo zníženia zaostrovania
3. Smerové šípky
4. Tlačidlo Späť
5. Tlačidlo zníženia hlasitosti
6. Tlačidlo zvýšenia hlasitosti
7. Tlačidlo Menu
8. Domov
9. Potvrdenie (OK)
10. Tlačidlo zvýšenia zaostrovania
11. Stlmenie
12. Zobrazenie myši na obrazovke

Inštalácia
Umiestnite zariadenie na stabilný a rovný povrch približne 1,25 m od steny alebo projekčného plátna. Projektor nesmie byť zakrytý žiadnymi predmetmi. V blízkosti vetracích otvorov sa nesmú nachádzať žiadne predmety. Pri umiestňovaní projektora dbajte na prípadné prekážky, ktoré by mohli brániť projekcii. Vzduch z klimatizácií alebo iných vetracích otvorov môže nepriaznivo ovplyvniť premietaný obraz, preto dbajte na to, aby ste zariadenie neinštalovali v blízkosti takýchto zariadení a otvorov.

Vyberte a potvrďte voľbu tlačidlom OK (9) na diaľkovom ovládaní.
Globálne škálovanie
Nastavenia -> Projektor -> Priblížiť/oddialiť.
Veľkosť obrazu meraná pri 100 %. Pomocou ľavej a pravej šípky nastavte požadovanú hodnotu, tlačidlom menu (7) hodnotu resetujete, tlačidlom späť (4) opustíte nastavenia.
Auto Keystone
Nastavení -> Projektor -> Auto Keystone
Táto funkciu povoľte, ak chcete, aby sa obraz automaticky upravil do tvaru blízkeho obdĺžniku. Táto funkcia sa používa, keď je obraz z projektora premietaný pod uhlom, pričom obraz na stene bude lichobežníkový. Keď je táto funkcia povolená, systém upraví obraz do tvaru obdĺžnika. Keď je táto funkcia vypnutá, môžete použiť ručné nastavenie: korekcia lichobežníkového skreslenia, korekcia rohov a kalibrácia horizontálnej projekcie.
Prehrávanie cez HDMI
Vyberte zdroj signálu prehrávania / vstupný zdroj (Nastavenia -> Súbor).
Projektor umožňuje zobrazovať obraz pomocou HDMI kábla. Pripojte k projektoru napríklad počítač, aby ste mohli pomocou projektora zobrazovať dáta. Pre prechod k obrazu prejdite na záložku “Zdroj signálu”.
Prehrávanie súborov z USB flash disku
Pripojte externý USB flash disk do USB portu (5) na projektore. Zariadenie bude projektorom automaticky rozpoznané. Spustite požadované zvukové, video alebo obrazové súbory. Súbory z externej pamäte sú dostupné na záložke “Súbor”.
Obnovenie nastavení pamäte
Prejdite do nastavení projektora a vyberte Vyčistenie pamäte pre obnovenie zariadenia do továrenského nastavenia (Nastavenia -> Vyčistenie pamäte).
Ďalšie nastavenia
Ďalšie nastavenia nájdete na záložke Nastavenia -> Nastavenia. Tu môžete meniť nastavenia ako: systémový dátum a čas, nastavenia aplikácií, diaľkové ovládanie a príslušenstvo, účty a prihlásenie.
VYHLÁSENIE O ZHODE SO SMERNICAMI EURÓPSKEJ ÚNIE:
Spoločnosť TelForceOne S.A. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie Projektor FP-220 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej webovej adrese: https://manual-jmp.telforceone.pl/
ÚDRŽBA A SKLADOVANIE
Na čistenie zariadenia ho jemne utrite suchým mäkkým handričkou. Nečistite agresívnymi chemikáliami, neponárajte zariadenie do vody ani iného roztoku. Pri čistení dodržiavajte všeobecné bezpečnostné predpisy a postupujte s mimoriadnou opatrnosťou.
Skladujte zariadenie na suchom, vetranom mieste mimo dosahu detí, najlepšie v jeho originálnom obale.
SPRÁVNA LIKVIDÁCIA POUŽITÉHO ZARIADENIA:
Zariadenie je označené symbolom preškrtnutého smetného koša v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ). Výrobky označené týmto symbolom sa po skončení ich životnosti nesmú likvidovať ani vyhadzovať spolu s ostatným domovým odpadom. Používateľ je povinný odovzdať odpadové elektrické a elektronické zariadenie na určenom zbernom mieste, kde sa tento nebezpečný odpad recykluje. Zber tohto typu odpadu na oddelených miestach a správny recyklačný proces prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia použitého elektrického a elektronického zariadenia má priaznivý vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o tom, kde a ako ekologicky bezpečne zlikvidovať odpadové elektrické a elektronické zariadenie, získajú používatelia u svojho miestneho úradu, zberného miesta odpadu alebo v mieste predaja, kde zariadenie zakúpili.
SPRÁVNA LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ
V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1542 o batériách a odpadových batériách je tento výrobok označený symbolom preškrtnutého smetného koša. Tento symbol znamená, že batérie použité v tomto výrobku sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom, ale musia byť spracované v súlade s týmto nariadením a miestnymi predpismi. Batérie sa nesmú likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Používatelia batérií musia pre tieto položky využívať dostupnú zbernú sieť, ktorá umožňuje ich vrátenie, recykláciu a likvidáciu. V rámci EÚ podlieha zber a recyklácia batérií osobitným postupom. Viac informácií o postupoch recyklácie batérií vo vašej oblasti získate na obecnom úrade, u orgánu pre nakladanie s odpadmi alebo na skládke.
VYSVETLENIE SYMBOLOV:
Výrobok je v súlade s európskymi technickými normami definovanými ako harmonizované európske normy.